Album von Papúa-Typen II

Adolf Bernhard Meyer, R., of New Britain Parkinson, Richard Parkinson

Digitized by Google

Digitized by Google

Meyer & Parkinson

Papúa-Album

II

Digitized by Google

Album

von

Papúa-Typen

II

Nord Neu Guinea, Bismarck Archipel, Deutsche Salomo Inseln

Etwa 550 Abbildungen auf 53 Tafeln in Lichtdruck

von

A. B. Meyer und **R. Parkinson**

Dresden
Verlag von Stengel & Co.
1900

Digitized by Google

ALBUM

OF

PAPÚA-TYPES

II

NORTH NEW GUINEA, BISMARCK ARCHIPELAGO, GERMAN SALOMON ISLANDS

ABOUT 550 FIGURES ON 53 PLATES IN HELIOTYPE

BY

DR. A. B. MEYER AND R. PARKINSON

DRESDEN
STENGEL & Co.
1900

Digitized by Google

INDIANA UNIVERSITY LIBRARY

GN664
.P2M62

Vorwort

Da das von uns im Jahr 1894 herausgegebene „Album von Papúa-Typen aus Neu Guinea und dem Bismarck Archipele" vergriffen ist und es infolge des Verderbens der Platten nicht möglich war, eine zweite, gleich gute Auflage herzustellen, so hat Herr R. Parkinson in Rahum, Neu Pommern, auf seinen vielfachen Reisen in Neu Guinea und nach den Inseln des Bismarck Archipeles eine neue Reihe von Aufnahmen gemacht und mir die Platten wiederum zur Verfügung gestellt. Er suchte soweit wie möglich für die neue Serie Gegenden zu berücksichtigen, die in der ersten übergangen waren, und ist ferner bemüht gewesen, neue charakteristische Scenen aus dem Leben der Eingeborenen zur Darstellung zu bringen, in welcher Beziehung noch Vieles zu thun übrig bleibt. Niemand scheint hierzu berufener als Herr Parkinson, der uns hoffentlich recht bald wieder mit weiteren neuen Aufnahmen beschenkt.

Die in diesem zweiten Papúa-Album gebotenen Blätter liefern unter Anderem einen guten Beitrag zum Hausbau der vertretenen Gebiete. Die vier letzten Tafeln (50—53) geben Typen von den im Norden von Kaiser Wilhelms Land gelegenen Inseln Durour und Maty, deren Bewohner keine Papúas, sondern Mikronesier sind (vgl. A. B. Meyer: Zwei Hauwaffen von Matty „Abh. u. Ber. Kgl. Zool. u. Anthr.-Ethn. Mus. Dresden" 1894/5, Nr. 12 S. 5. Es wurde jedoch der Titel unseres Werkes, der als eine Fortsetzung des ersten Papúa-Albums gelten soll, deshalb nicht abgeändert, zumal auch in diesem schon auf der letzten Tafel (54) einige Papúa-Mischlinge abgebildet worden sind.

Herr Parkinson wünscht bei dieser Gelegenheit seinem Dank an die Herren Commandanten Korvetten Kapitäne Merten und Dunbar Ausdruck zu geben, die es ihm ermöglichten, als Gast an Bord S. M. S. „Möwe" die Küste von Neu Guinea genauer kennen zu lernen; ferner der Firma Forsayth in Rahum, deren Schiffe er zu seinen Besuchen auf Neu Mecklenburg, Neu Hannover, Neu Pommern und den Salomo Inseln benutzen konnte und der er sich daher ebenso bleibend verpflichtet fühlt.

Mir war bei der Redaction des Albums Herr Dr. W. Foy, Assistent am Königlichen Ethnographischen Museum in Dresden in dankenswerthester Weise behülflich.

Herrn Parkinsons Abhandlung: Die Berlinhafen-Section, Kaiser-Wilhelmsland „Int. Arch. für Ethn." 1900 S. 18—54 mit 8 Tafeln konnte im Texte noch nicht berücksichtigt werden.

A. B. M.

Digitized by Google

Preface

The "Album of Papúa-Types" from New Guinea and the Bismarck Archipelago published by us in the year 1894 on 54 Plates being out of print and a second edition of the same standard being impracticable on account of the destruction of the negatives, Mr. R. Parkinson of Ralum in New Britain has, in his many travels in New Guinea and to the Islands of the Bismarck Archipelago, prepared a new series of views and again placed the negatives at my disposal. He attempted, as far as possible, to take into consideration regions not accounted for in the first series, at the same time endeavouring to present new characteristic scenes of native life, in which direction much remains to be done. No one appears to be more fitted for the work than Mr. Parkinson, who, we hope, will soon please us with a selection of new photographs.

The plates represented in this second Papúa-Album offer among other advantages a valuable contribution to house-building methods in the regions under consideration, which, however, reach into Micronesia, the last four plates (50—53) being types of Durour and Maty Island off the North coast of German New-Guinea. The inhabitants of these two islands do not belong to the Papúan race, but are Micronesians (compare A. B. Meyer "Abh. Ber. Mus. Dresden" 1894/5, No 12, p. 5). The title of our work has, however, not been altered, the latter being intended as a sequel of the "Papúa-Album" of 1894, the less so, since already in the first work, on Plate 54, some Papúan Mestizos have been represented.

Mr. Parkinson desires on this occasion to tender his thanks to Captains Merten and Dunbar, who kindly invited him as their guest on board H. M. S. "Möwe" during their cruise along the coast of German New Guinea, and he feels likewise deeply indebted to the firm of Forsayth in New Britain for the opportunity given him of visiting New Ireland, New Hanover, New Britain and the Salomon Islands in their ships.

I have to thank Dr. W. Foy, Assistant of the Royal Ethnographical Museum in Dresden, for his valuable aid in my part of the work, and also my friend Mr. E. F. L. Ganss of the Chicago Public Library, who during his recent sojourn in Germany had the kindness of looking over the English version.

Mr. Parkinson's recent paper on Berlin Harbour (Int. Arch. f. Ethn. 1900 p. 18—54, with 8 plates) came too late for the letterpress.

A. B. M.

Digitized by Google

Inhaltverzeichniss

Seite

1. Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea, Tafel 1—5 1
2. Westen von Kaiser Wilhelms Land, Deutsch Neu Guinea, Tafel 6—20 3
3. Neu Pommern, Tafel 21—23 7
4. Neu Mecklenburg, Tafel 24—34 8
5. Fischer Insel, Tafel 35 11
6. Neu Hannover, Tafel 36—38 11
7. Deutsche Salomo Inseln, Tafel 39—49 12
8. Insel Durour, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land, Tafel 50—51 15
9. Insel Maty, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land, Tafel 52—53 15

Table of contents

Page

1. Humboldt Bay, Dutch New Guinea, Plate 1—5 1
2. Western parts of German New Guinea, Plate 6—20 3
3. New Britain, Plate 21—23 7
4. New Ireland, Plate 24—34 8
5. Visher Island, off New Ireland, Plate 35 11
6. New Hanover, Plate 36—38 11
7. German Salomon Islands, Plate 39—49 12
8. Durour Island, off North coast of German New Guinea, Plate 50—51 15
9. Maty Island, off North coast of German New Guinea, Plate 52—53 15

Digitized by Google

1

Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea

Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Tafel 1

Ansicht des Dorfes Tobadi

Rechts das grosse sechseckige Junggesellenhaus (Mau). Das hohe Gelände im Hintergrunde links vor dem „Mau" ist das „Ruma" oder Wohnhaus des Häuptlings, das dazwischen liegende kleinere Gebäude, umgeben von Fischnetzen, das „Jâinpa" oder Versammlungshaus der Männer. Das ganze Dorf ruht auf zahlreichen Pfählen in der Lagune.

Plate 1

View of the Village of Tobadi

To the right the large Bachelor's House ("Mau") with a six cornered roof. The high building in the background to the left of the "Mau" is the "Ruma" or dwelling-house of the chief; the smaller building between the two, surrounded by fishing nets, is the "Jâinpa" or Counsel House of the men. The entire village rests on numerous piles in the lagoon.

Tafel 2

Das Junggesellenhaus (Mau) in Tobadi

Links davon das Jâinpa oder Versammlungshaus. Beide Häuser von der Rückseite, die der grossen Landungsplattform (Tetagai) zugekehrte Vorderseite ist ebenso. In die Dächer sind Schnitzereien aus Holz (Vögel, Fische, Eidechsen etc.) eingesteckt, vgl. BTLV., n. v., V, 1862, Tafel FF und Preuss, IAE. XII, 1899, Tafel V, Figur 15 (sowie 14, 16, 18, die nach S. 168 Bootsschnäbel, nach S. 184 Bootverzierungen in verschiedener Verwendung sein sollen, aber auch Verzierungen eines Junggesellenhauses sein können), vgl. auch ebd. S. 170.

Plate 2

The Bachelor's House ("Mau") at Tobadi

To the left the "Jâinpa" or Counsel House. Both houses are seen from the rear, the front towards the large landing pier ("Tetagai") is exactly like the rear. The roof is adorned with wood carvings (birds, fishes, lizards etc.).

Digitized by Google

Tafel 3

Boot mit Eingeborenen vor dem Pfahldorfe Djeros

Das Boot hat vorn einen für diese Küste charakteristischen geschnitzten Schiffschnabel. Vgl. z. B. Finsch, Ethnol. Erfahrungen Taf. 11, Fig. 4 zu S. (192)fg.; de Clercq en Schmeltz, Ethn. Beschrijving van de West- en Noordkust van Nederlandsch Nieuw-Guinea T. XXV, Nr. 2 und II zu S. 96 „Sjori"; Preuss IAE. XII 1899, Tafel V, Fig. 8, 9, 11, 12 zu S. 166 fg., 168 fg. (wie ein solches Stück auch das Dresdner Museum besitzt) vgl. Nr. 6817: Schiffschnabel von Tarfia im westlichen Theile von Tanah merah. Der Rumpf des Bootes trägt eingeschnitzte Ornamente (darunter Vögel, siehe Tafel 4), vgl. dazu Finsch, Samoafahrten, Ethnol. Atlas 1888, Tafel VII, Fig. 1 u. 2 (von Massilia und Angriffshafen), worüber Preuss IAE. XII, 1899, S. 172 fg.

Plate 3

Canoe with natives at Djeros

The canoe bears in front a carved prow characteristic of this coast. The hull of the canoe is ornamented with carvings of birds etc. (compare Plate 4).

Tafel 4

Boote mit Eingeborenen am Strande

Im Hintergrunde das Pfahldorf Djeros. Das vorderste Boot ist wie das auf Tafel 3 verziert (der Schiffschnabel auf der Photographie am linken Ende nicht ganz klar), der Ausleger befindet sich (wie auf Tafel 3) an der rechten Seite des Bootes.

Plate 4

Canoes with natives on the beach

In the background the pile-village Djeros. The canoe in front is ornamented like that on Plate 3. The outrigger, as on Plate 3, to the right of the canoe.

Tafel 5

Männergruppe am Strande der Lagune

Im Hintergrunde der Berg Mere, von wo man den Lehm für die hier verfertigten vorzüglichen Töpfe holt.

Plate 5

Group of men on the beach of the lagoon

In the background Mount Mere, where the clay is found used in manufacturing the excellent pottery of this region.

Digitized by Google

2

Westen von Kaiser Wilhelms Land. Deutsch Neu Guinea
Western parts of German New Guinea

Tafel 6

Dorfscene in Mumre, Angriffshafen

Die Hütten haben ein steiles pyramidenförmiges Dach, unter dem Flur ist Brennholz aufgespeichert; einige Männer halten Bogen und Pfeile in den Händen, manche tragen die hier gebräuchlichen Schnamkalebassen.

Plate 6

Village-scene at Mumre, "Attack Harbour"

The huts have a steep pyramidical roof; underneath the floor firewood is stored. Some of the men carry bows and arrows, some wear the penis-covers in use here.

Tafel 7

Häuser der Eingeborenen in Serr an der Nordwestküste

Das Haus links ist ein Junggesellen- oder Männerhaus.

Plate 7

Native houses at Serr, Northwest coast

The house to the left is a bachelor's or men's house.

Tafel 8

Dorfscene in Sisanoo an der Nordwestküste

Plate 8

Village-scene at Sisanoo, Northwest coast

Tafel 9

Eingeborene aus Sisanoo

Die Männer tragen die auf dieser Küste gebräuchliche Haartracht in Form einer Allonge-Perücke. Einige haben den hier üblichen breiten Gürtel aus Baumrinde um den Bauch zum Schutze gegen Pfeile und Speere und in ihrem Armschmucke

Plate 9

Natives of Sisanoo

The men grow their hair in the style in use on this coast, not unlike an "Allonge"-wig of older times. In the centre of the group some natives wear the broad bark-belt, in custom here, as a protection against arrows and spears, some

Digitized by Google

die bekannten Knochendolche (vgl. Ethnogr. Sammlungen des Ung. Nationalmus. I, Beschr. Catalog der ethn. Slg. L. Biros aus Deutsch Neu Guinea (Berlin Hafen), T. XIII und XIV zu S. 63 fg.).

Tafel 10

Grosses Handelsboot mit Mast, Walman Küste, Berlin Hafen gegenüber

Mit diesen seetüchtigen Booten unternehmen die Männer lange Reisen längs der Küste. Unter der Ornamentik am Rand einige „Pteropus" (Fledermaus)-Darstellungen (vgl. K. Th. Preuss ZfE. 30, 1898, S. 90 fg.). Siehe auch Papúa-Album I, Taf. 44 und 45, 1894.

Tafel 11

Grosses Parak oder Geisterhaus auf der Walman Küste

In diesen Häusern wohnen die Geister, die das Schicksal der Eingeborenen bestimmen. Bemerkenswerth ist die sorgfältige Bemalung der Giebel und Wände und die Schnitzereien der Treppengeländer. Vgl. Cat. ethn. Slg. L. Biros S. 45 fg., der als Namen „Karowara" angiebt.

Tafel 12 und 13

Zwei Seiten des im „Papúa-Album" I, Tafel 49 (1894) abgebildeten Parak auf der Insel Seleo, Berlin Hafen

Beachtenswerth sind die geschnitzten Geländer der Treppen von 12.

Tafel 14

Fischende Weiber mit ihren Netzen und Booten auf der Insel Seleo

have in their arm-ornament the known bone-daggers.

Plate 10

Large trading-canoe with mast, from Walman Coast, opposite Berlin Harbour

The men go on far voyages along the coast in their very sea-worthy canoes. Among the ornamentation on the border of the vessel representations of bats (compare "Papúa-Album" I, Plate 44 and 45, 1894).

Plate 11

Large "Parak" or "Ghost-House" on Walman Coast

The spirits ruling fate are believed to live in these houses. The carefully executed paintings on the gable-ends and the walls, as well as the carvings on the balustrades are remarkable.

Plates 12 and 13

Two sidewalls of the old "Ghost-House" on the Island of Seleo, Berlin Harbour

Compare "Papúa-Album" I, Plate 49 (1894). The carved balustrades on Plate 12 are worthy of notice.

Plate 14

Women fishing, with their nets and canoes, at Seleo Island

Digitized by Google

Tafel 15

Dorfscene auf der Insel Tamara (Dudemaine), Berlin Hafen

Männer, Frauen und Kinder im Vordergrunde.

Plate 15

Village-scene in Tamara Island (Dudemaine) Berlin Harbour

Men, women and children in the foreground.

Tafel 16

Ein Jünglingshaus oder richtiger Männerhaus (alol) auf Tamara

Die Wände sind bemalt und an den Rändern des Daches hängen kleine bemalte Töpfe. In diesen Häusern werden die Schädel der Verstorbenen aufbewahrt. Weibern ist es verboten, das Innere zu betreten. Jede Sippe oder Familie hat ihr eigenes „alol". Im Vordergrund ein frisches Grab, überdeckt mit einem Atap-Dache.

Plate 16

A Bachelor's or rather Men's-House ("alol") in Tamara Island

The walls are painted. Small painted pots are hanging from the borders of the roof. The natives preserve the skulls of the dead in these houses, where women are not permitted to enter. Each clan or family owns its seperate "alol". In the foreground a fresh grave covered with a roof of "atap".

Tafel 17

Weiber von Tamara, Töpfe fertigend

Die linke Hand hält einen runden Stein, die rechte ein flaches Stückchen Holz, die einzigen dabei gebrauchten Geräthe. Die Kokusschalen nebenbei enthalten Wasser zum Anfeuchten des Thons. (Vgl. über die Töpferei in Port Moresby, Britisch Neu Guinea: J. W. Lindt „Picturesque New Guinea", 1887, Plate V, 2). Die Frauen haben verschiedenartigen Schmuck um den Arm und Hals sowie im Ohr; eine im Vordergrunde trägt um den Hals zwei Paar menschliche Rippen, eine Erinnerung an Verstorbene.

Plate 17

Women of Tamara Island, making pots

In the left hand they hold a rounded stone, in the right a small flat piece of wood, the sole implements used in manufacturing pottery. The cocoa-nut shells hard by are for water to moisten the clay (compare as to pottery at Port Moresby, British New Guinea, J. W. Lindt: "Picturesque New Guinea", 1887, Plate V, figure 2). The women wear sundry ornaments on arm and neck as well as in the ear; the one in the foreground has round the neck two pair of human ribs, in remembrance of some dead relative.

Tafel 18

Kleine Fischerboote am Strande der Insel Tamara

Plate 18

Small fishing canoes on the beach of the Island of Tamara

Digitized by Google

Tafel 19

Weibergruppe mit Kindern von der Insel Angail (Angiel, Sanssouci) Berlin Hafen

Einige der Weiber scheinen wiederum menschliche Rippen um den Hals zu tragen (vgl. Tafel 17)

Tafel 20

Eingeborene von der Insel Angail

1. Ehepaar. Der Mann trägt einen Schurz aus Rindenstoff. Um beide Arme geflochtene Bänder, worin geschliffene Tridacna-Ringe befestigt sind. Das Haar ist aufgestochert und mit Schmuck zusammengehalten (vgl. Cat. ethn. Sig. L. Biros, Taf. IV Figur 7, zu S. 14). Die Frau hat geflochtene Armbänder, um den Hals eine Schnur mit Tridacna-Ringen und menschliche Rippen (wie T. 17).

2. Die Frau ist im Begriffe mit dem dort gebräuchlichen Bohrapparat ein Stück Tridacna-Schale zu durchbohren, um daraus dann einen Ring zu machen. Wie die Abbildung zeigt, besteht der Bohrer aus einem Bambusrohre, woran als Handhabe ein länglicher Stein festgebunden ist, der auch dazu dient, dem Apparate die nöthige Schwere zu geben. Auf dem Holzbrette liegt in einer Vertiefung das Tridacna-Stück, umschnürt mit Faserstoff, das dem Bohrer den nöthigen Halt giebt, daneben steht eine Kokusschale mit Sand und Wasser, um damit von Zeit zu Zeit die Bohrfläche anzufeuchten. Dies Bohren ist stets eine Arbeit der Weiber. Im Cat. d. ethn. Sig. L. Biros Taf. V (zu S. 27) ist es (wohl versehentlich) ein Mann, der den Bohrapparat handhabt. Die Frau scheint dieselbe wie die am weitesten links auf dem Gruppenbilde Tafel 22. Sie trägt zwei sich kreuzende Schultergürtel, geflochtene Arm- und Beinringe, um das linke Handgelenk einen anderen Schmuck, einen Ohrpflock aus aufgerollten Blättern und um die rechte Schulter einen Traggurt für Kinder. Im Hintergrunde rechts ein Stück einer grossen reich beschnitzten Trommel.

Plate 19

Group of women with children from the Island of Angail Berlin Harbour

Some of the women appear to wear human ribs round the neck (compare Plate 17).

Plate 20

Natives of Angail Island

1. Husband and wife. The man wears the usual loin-cloth of "tapa". The arms are ornamented with plaited arm-rings, into which ground Tridacna-rings are fastened. The hair is dressed and kept together with an ornament. The woman has plaited arm-rings, and round the neck a string with several Tridacna-rings and two pair of human ribs (compare Plate 17).

2. The woman is drilling a hole through a piece of Tridacna-shell by means of the boring-apparatus in use here, the first stage in manufacturing a ring. As the figure shows, the drill consists of a piece of bamboo, to which is fastened an oblong stone as a handle, giving the necessary weight to the tool. The piece of Tridacna-shell rests in a hollow of a wooden board, wound round with ratan or the like, to guide the drill; alongside a cocoa-nut shell with sand and water to moisten the piece of shell occasionally. The boring is always the work of women. On Plate V of the Catalog of the ethnographical collection of L. Biro (letterpress page 27) a man is doing this work (probably a mistake), the woman is apparently the same as the one on the outer left of the group on Plate 22. She is wearing two shoulder-straps crossing each other, plaited arm-and leg-rings, another ornament round the left wrist, an ear-plug of rolled leaves, and round the right shoulder a strap to carry children. In the background to the right a part of a large drum, richly carved.

Digitized by Google

3

Neu Pommern — New Britain

Tafel 21

Eingeborene am Möve Hafen, Südküste, in einem Boot

Als Bekleidung tragen sie ein um die Lenden gewickeltes langes Stück Rindenzeug. Die Köpfe dieser Eingeborenen sind künstlich deformirt: Vorder- und Hinterkopf sowie die Seiten sind abgeflacht, so dass der Schädel eine stark konische Form erhält. Vgl. zur Ethnographie der Südküste von Neu Pommern: Parkinson und Foy, Die Völkerstämme Neu Pommerns (Abh. Ber. Mus. Dresden, Festschrift 1899, Bd. VIII Nr. 5 S. 4, 9, 13, mit Figur 7).

Plate 21

Natives from Möwe Harbour, South coast, boating.

They are wearing a loin-cloth of "tapa", their heads are artificially deformed, the front and occiput as well as the sides of the skull being flattened to produce a conical form. Compare as to the Ethnography of this South coast: Parkinson & Foy: "The tribes of New Britan" (Abh. Ber. Mus. Dresden 1899, vol. VIII, No 5) pages 4, 9 and 13, with figure 7.

Tafel 22

Tongaru, Mann von der Gazelle Halbinsel

Erwachsener Mann mit dem gebräuchlichen rasirten Bart, eine doppelte Reihe von Ziernarben auf Stirn und Wangen sowie in der Bauchgegend, an dem einen Arm eine grosse Anzahl von Armringen (lalai) aus einer Trochus-Art. Als Kopfputz trägt er eine Stirnbinde und einen Federbusch (vgl. Parkinson: Im Bismarck Archipel 1887, S. 110 fg. und Tafel zu S. 136).

Plate 22

Tongaru, man of Gazelle Peninsula

Full grown man with the usual razed beard, a double row of ornamental scars on forehead and cheeks as well as on the stomach, a large number of shell-rings on one of the arms, made of a species of "Trochus" and called "lalai". He wears a frontlet and a bush of feathers as head-ornament (compare R. Parkinson: "Im the Bismarck Archipelago", 1887, p. 110 sq. and Plate facing p. 136).

Tafel 23

Knabe und Mädchen von der Gazelle Halbinsel

1. Ein Knabe spielt die bei den Eingeborenen so beliebte Bambusflöte (keine Nasenflöte, siehe v. Luschan ZfE. 1898, Verh. S. 398, dessen all-

Plate 23

Boy and Girl of Gazelle Peninsula

1. Boy playing the bamboo-flute, a favorite instrument of these natives; it is often, as in this case, ornamented with burnt scroll-work or other

Digitized by Google

gemeine Bemerkungen nicht ganz zutreffend sind, vgl. A. B. Meyer: Globus LXXV, S. 195 fg.). Sie ist, wie in diesem Fall, häufig durch eingebrannte Muster verziert. Er trägt als Gürtel zwei Schnüre aus abwechselnd aufgereihten Muschelscheibchen und Cuscus-Zähnen, und ein Stirnband ebenfalls aus kunstvoll angeordneten Muschelscheibchen, Cuscus-Zähnen und Federbüschchen.

2. Mädchen, auf dem Pangolo spielend. Dies Instrument besteht aus einem gebogenen Stück Holz, um dessen beide Enden eine doppelte Schnur gelegt ist; die eine ist mit einer Schleife an dem Bogen befestigt, um der anderen die nöthige Spannung zu geben. Die Spielerin hält den Bogen mit der Hand, stemmt das eine Ende gegen die Zähne und hebt die obere Schnur mit einem kurzen Stäbchen empor, um es ebenso schnell wieder fahren zu lassen. Das Instrument giebt einen summenden Ton, ähnlich dem einer Maultrommel. Vgl. H. Balfour: "The natural history of the musical bow" 1899, S. 73 fg.

designs. The flute is not a nose-flute. He wears a girdle consisting of two rows of small shell-disks and Opossum-teeth, alternately stringed, and a frontlet of small shell-disks, Opossum-teeth and bushes of feathers artistically arranged.

2. The "Pangolo" is a bent stick with a double cord tied round both ends; one of these cords is fastened to the bow by a loop in order to give the proper tension to the other. The player holds the bow in the hand, presses one end to the teeth and raises the upper cord with a short stick, letting it loose in the same moment, thus causing it to vibrate. The instrument produces a soft humming sound, similar to a jew's harp. Compare H. Balfour: "The natural history of the musical bow", 1899, p. 73 sq.

4

Neu Meklenburg — New Ireland

Tafel 24

Grosse Boote ohne Ausleger aus dem Süden (am Strande von Ralum, Gazelle Halbinsel, Neu Pommern)

Diese Boote sind Nachahmungen ähnlicher Fahrzeuge von Buka; die Enden sind, wie in dem vorderen Boote, sehr sorgfältig geschnitzt und bemalt (vgl. J. Pfeil: „Studien und Beobachtungen aus der Südsee" 1899, Tafel zu S. 93); in dem hinteren ist das Ornament abgebrochen.

Plate 24

Large canoes without outrigger, from Southern New Ireland, on the beach at Ralum, Gazelle Peninsula, New Britain

These canoes are imitations of similar vessels used at Buka, Salomon Islands. The ends are, as seen on the canoe in front, carefully carved and painted (compare J. Pfeil: "Studies and observations in the South Sea", 1889, Plate facing p. 93); the ornament of the canoe in the background has been broken off.

Digitized by Google

Tafel 25

Gruppe von Männern aus Kono, Westküste

Diese stehen heute noch im Ruf arge Kannibalen zu sein.

Tafel 26

Weibergruppe in Bo, Ostküste

Die Weiber sind in einer Waldlichtung damit beschäftigt, für ein Fest Essen zu bereiten. Taro und Brodfrucht liegen in Körben umher und werden an Kohlenfeuern geröstet.

Tafel 27

Vorbereitung zu einem Maskenfest in Labangesarum, Nordostküste

Im Hintergrund, aus dem Gebüsch hervorragend, das noch leere Maskenhaus, davor ein langes Gerüst, worauf Nahrungsmittel aufgehäuft sind (in diesem Falle Taro-Bündel).

Tafel 28

Maskenhaus in Labangesarum

Aufstellung der Masken und Schnitzwerke beim Feste, das zu Ehren der Verstorbenen gefeiert wird. Die Masken der unteren Reihe heissen Tatanua und werden bei den Tänzen zu Ehren der Verstorbenen gebraucht, die der oberen Kepong, sie repräsentiren die Verstorbenen und werden nicht bei Tänzen verwendet, sondern von den Verwandten aufgesetzt und im Dorf herumgetragen. In dem freien Raum unter den Masken hängt augenscheinlich von vorn nach hinten ein Boot, vorn an Fasern und Schnüren, die an einem oben in einen Hundekopf auslaufenden Baumstamme befestigt sind. (Die Photographie lässt weitere Details nicht erkennen.)

Plate 25

Group of men from Kono, West coast

These natives are reputed cannibals to this very day.

Plate 26

Women of Bo, East coast

The women are preparing food for a feast in a forest-clearing. Taro and bread-fruit in baskets around them, to be fried over coal-fires.

Plate 27

Preparation for a mask-feast at Labangesarum, Northeast coast

In the background the house, in which the masks are exhibited, rising above the shrubs, still empty; in front a long stage, on which bundles of Taro are piled.

Plate 28

"Mask-House" at Labangesarum

Exhibition of masks and carvings at the feast in honour of deceased relatives. The masks in the lower row are only used for dancing in honour of the dead, they are called "Tatanua". Those of the upper row are not used in dancing, but the relatives of the deceased put them on their heads and walk slowly about in the village; they represent the dead persons and are called "Kepong". In the free space below the masks apparently a canoe is hanging, fastened in front with fibres and cords to the trunk of a tree, the upper part representing a dog's head.

Digitized by Google

Tafel 29

Wohnhäuser in Labangesarum, mit Gruppen von Eingeborenen

Plate 29

Dwelling-houses at Labangesarum, with groups of natives

Tafel 30

Boote mit geschnitzten Enden, am Strande von Lauan, Nordostküste

Plate 30

Canoes with carvings, on the beach at Lauan, Northeast coast

Tafel 31

Wohnhaus in Lauan, mit Gruppen von Eingeborenen

Plate 31

Dwelling-house at Lauan, with groups of natives

Tafel 32

Häuptlinge aus dem Dorfe Lauan

Der Aeltere hat einen Behälter für gebrannten Kalk, der beim Betelkauen verwendet wird, in der Hand, der Jüngere trägt geflochtene Armringe, sein Bart ist theilweise mit Kalk eingerieben.

Plate 32

Chiefs of the Village of Lauan

The elder of the two has a pouch in his hand for burned lime, used together with betel; the younger one wears plaited armlets; both of them have the beard razed and partly covered with lime.

Tafel 33

Weibergruppe aus Nowan am Nordende

Auf dem Kopfe tragen die meisten die für diese Gegend charakteristische Weiberhaube.

Plate 33

Group of women from Nowan, North-end of New Ireland

Most of them wear on the head the women's cap characteristic for this region.

Tafel 34

Boote am Strande von Nowan, gegenüber die Insel Nusa

Plate 34

Canoes on the beach at Nowan, opposite the Island of Nusa

Digitized by Google

5

Fischer Insel bei Neu Meklenburg
Visher Island, off New Ireland

Tafel 35

Wohnhäuser

Vor den Häusern, die in ihrer Bauart sehr viel Aehnlichkeit mit den Wohnhäusern auf Neu-Meklenburg haben, sitzen und stehen männliche und weibliche Eingeborene. (Der Name Fischer Insel scheint, nach Langhans: „Schutzgebiet der Neu-Guinea Kompanie" 1893, aus Wishart corrumpirt zu sein, aber im Deutschen hat sich die gebrauchte Schreibweise eingebürgert).

Plate 35

Dwelling-houses

Outside the houses, which are very similar to those in New Ireland, natives are sitting and standing.

6

Neu Hannover — New Hanover

Tafel 36

Weiber und Männer

1. Weiber von Cap Köhler (vgl. Tafel 33). Zwei tragen helmartige Hauben aus Pandanusblättern, alle haben in dem durchbohrten Nasenseptum einen dünnen geschliffenen Tridacna Stab. Die Hauben werden in Gegenwart fremder Männer und männlicher Verwandter stets aufgesetzt, da diese die Weiber nicht barhäuptig sehen dürfen.

2. Zwei alte Männer von Cap Queen Charlotte.

Plate 36

Women and men

1. Group of women of Cape Köhler. Two are wearing helmet-like caps of Pandanus-leaves, all of them have a thin stick of ground Tridacna-shell through the perforated septum of the nose. The caps are always put on in presence of men-strangers or male relatives, these not being permitted to see the women bare-headed.

2. Two old men of Cape Queen Charlotte.

Digitized by Google

Tafel 37

Weibergruppe und Dorfscene

1. Einige der Weiber tragen die schon erwähnten eigenthümlichen Hüte aus Pandanusblättern (vgl. Tafel 33 und 36, 1).

2. Dorfscene von Cap Königin Charlotte. Die Seiten der Häuser sind durch aufgespeichertes Brennholz verstärkt, um zu verhindern, dass herangeschlichene Feinde mit ihren Speeren die Wände durchstechen. Die Frau in der Mitte des Bildes bereitet Speisen.

Plate 37

Group of women and Village-scene

1. Some wear the remarkable cap of Pandanus-leaves, mentioned before (compare Plates 33 and 36, 1).

2. Village-scene at Cape Queen Charlotte. The walls of the houses are strengthened by piling up fire-wood, so as to offer enemies stealing near no chance for piercing the walls with their spears. The woman in the centre is preparing food.

Tafel 38

Eingeborene vom Cap Königin Charlotte

1. und **2.** Die Weiber von Figur 2 theils mit helmartigen Hauben (vgl. Tafel 33, 36 Figur 1 u. s. w.), theils mit Pandanus Matten zum Schutze gegen die Sonnenstrahlen.

Plate 38

Natives at Cape Queen Charlotte

1. and **2.** Some of the women of figure 2 with conical caps (compare Plates 33, 36 fig. 1, 37 fig. 1 etc.); others with mats of Pandanus-strips as a shelter against sunrays.

7

Deutsche Salomo Inseln — German Salomon Islands

Tafel 39

Boote und Eingeborene am Strande von Yessela, Green Insel (Pinepil)-Gruppe, nördlich von Buka

Die Insulaner benutzen z. Th. die aus Palmblattstreifen zusammengenähten Regen- und Sonnendächer (vgl. dazu Parkinson: „Zur Ethnographie der nordwestlichen Salomo Inseln" Abh. und Ber. Mus. Dresden 1898/9 Band VII Nr. 6, S. 19).

Plate 39

Canoes and Natives on the beach at Yessela, Green Islands (Pinepil), off Buka

Some of the natives make use of the rain-or sun-thatches manufactured of palmleaf-strips (compare R. Parkinson: "Contributions to the Ethnography of the Northwestern Salomon Islands", Abh. Ber. Mus. Dresden 1898/9, vol. VII, No. 6, p. 19).

Tafel 40

Dorfscene auf der Insel Nissan, nördlich von Buka

Die Häuser stehen in zwei langen Reihen mit den Giebelenden nach dem Dorfplatz. Im Vorder-

Plate 40

Village-scene in the Island of Nissan, off Buka

The houses are built in two long rows, the gable-ends towards the village-square. In the fore-

Digitized by Google

grunde Männer, Weiber und Kinder. Mehrere der Weiber tragen Sonnendächer. Die Häuser auf Buka haben genau dieselbe Form.

Tafel 41

Grosses Boot ohne Ausleger aus Buka

Vgl. dazu Parkinson: „Zur Ethnographie der nordwestlichen Salomo Inseln" l. c. S. 32 fg.

Tafel 42

Maskentänzer von Buka

Männer im Kokorra-Costüm. Dieses Costüm wird von den Männern zeitweilig verwendet, wenn sie die Geheimfeste feiern, die mit dem Duk-Duk der Gazelle Halbinsel, Neu Pommern, manche Aehnlichkeit aufweisen. Das Costüm besteht aus einem langen hemdartigen Gewande von Rindenzeug, braun gefärbt, der Hut ist konisch, aus einem Grundgerüste von Bambusstreifen, darüber Rindenzeug gespannt, das mit einem grotesken Gesichte bemalt ist. An den Seiten zwei Brettchen, die die Ohren markiren. Ueber die in Betracht kommenden Gebräuche vgl. Parkinson: „Zur Ethnographie der nordwestlichen Salomo Inseln" l. c. S. 10.

Tafel 43

Weibergruppe auf der Insel Sapora, Nordwestecke von Bougainville

Tafel 44

Jüngling von Nord Bougainville

Dies Bild zeigt den Haarwuchs der Jünglinge, nachdem sie eine Zeitlang „Matasesin" gewesen sind, um in den dortigen Geheimbund der Männer aufgenommen zu werden. Nasenseptum durchbohrt und mit Nasenstab aus Tridacna (?) verziert.

ground a group of men, women and children. Several of the women wear sun-protectors. The houses in Buka are exactly alike.

Plate 41

Large canoe without outrigger of Buka

Compare R. Parkinson: "Contributions to the Ethnography of Northwestern Salomon Islands", l. c., p. 32 sq.

Plate 42

Mask-dancers of Buka

Men in "Kokorra"-costume, occasionally adopted in celebrating the festivities of a secret society, which has much in common with the "Duk-Duk" of the Gazelle Peninsula in New Britain. The costume consists of a long shirt of "tapa", stained brown, the conical hat is made of the same material stretched over a frame of bamboo-strips and covered with the painted representation of a grotesque face. On the sides two small boards mark the ears. Compare as to the customs in question: R. Parkinson, l. c. p. 10.

Plate 43

Group of women on the Island of Sapora, Northwest corner of Bougainville

Plate 44

Young man of Bougainville

This picture shows the hair-dressing of the young men after their having been "Matasesin" for a while, i. e. initiated in the sacred society of the men. The septum of the nose perforated and ornamented with a nose-stick of Tridacna-shell (?).

Digitized by Google

Tafel 45

Jüngling von Nord Bougainville

Das Haar ist sorgfältig aufgestochert und nicht künstlich zu Löckchen gedreht. Das Gesicht zeigt die üblichen Ziernarben (siehe auch die Männer von Buka „Papûa-Album" I, T. 26 und 27 1894), auf der rechten Schulter vier Ziernarben. Das Nasenseptum ist durchbohrt und mit einem geschliffenen Stab aus Tridacna geschmückt. In dem einen Ohr ist ein Schmuck mit aneinandergereihten Nassa-Schnecken befestigt. Um den Hals an einer Schnur eine runde Platte aus geschliffener Tridacna-Schale mit eingravirtem schwarzen Albatross-Ornamente (man vgl. dazu: Parkinson: „Zur Ethnographie der nordwestlichen Salomo Inseln" l. c. S. 14).

Plate 45

Young man of North Bougainville

The hair is carefully dressed, but not artificially curled. The face shows the usual scarification (compare the men from Buka in "Papûa-Album" I, Plates 26 and 27, 1894), on the right shoulder four scars. The septum of the nose is pierced and ornamented by a piece of ground Tridacna-shell. One ear bears an ornament made of "Nassa"-shells. Round the neck a string carrying a round smooth Tridacna-disc with engraved black Albatross-design (compare R. Parkinson, l. c., p. 14).

Tafel 46

Jüngling vom Kaisergebirge, Nord Bougainville

Brust mit Ziernarben.

Plate 46

Youth of North Bougainville

Breast shows scarification.

Tafel 47

Mann vom Kaisergebirge

An Brust und Armen Ziernarben, in Reihen angeordnet, im Gesicht ebenfalls kreisförmige Ziernarben.

Plate 47

Man of the Kaiser Range, North Bougainville

On breast and arms ornamental scars in rows, on cheeks circular scars.

Tafel 48

Ein Weiberhaus in Toboroi, Ostküste von Bougainville

Die Weiber bedecken sich mit einer Hülle aus zusammengenähten Fächerpalmenblättern.

Plate 48

A Woman's-House at Toboroi, East coast of Bougainville

The women wear fan-shaped palm-leaves sewed together.

Tafel 49

Dorfscene in Toboroi

Plate 49

Village-scene at Toboroi

Digitized by Google

8

Insel Durour, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Durour Island, off North coast of German New Guinea

Tafel 50

Dorfscene

Tafel 51

Junge Männer mit Speeren, Aexten und Rudern

Plate 50

Village-scene

Plate 51

Young men with spears, adzes and paddles

9

Insel Maty, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Maty Island, off North coast of German New Guinea

Tafel 52

Alter Mann

Er hält verschiedene Speere und eine Tanzkeule in der Hand, unter dem linken Arme wahrscheinlich ein Schutzdach für Regen und Sonne. Im Hintergrunde Boote und ein Boothaus.

Tafel 53

Junge Männer

Hintergrund wie bei Tafel 52.

Plate 52

Old man

holding in hand several spears and a dancing-club, under the left arm a covering, apparently against rain and sun. In the background canoes and a canoe-house.

Plate 53

Young men

Background as in Plate 52.

Digitized by Google

A. Hopfer in Burg b. M.

Digitized by Google

Dorf Tobadi in der Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea
Village of Tobadi, Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Digitized by Google

Junggesellenhaus von Tobadi, Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea
"Bachelor's House", Tobadi, Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Digitized by Google

Boot mit Eingeborenen vor dem Dorfe Djeeas, Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea
Canoe with natives at Djeeas, Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Digitized by Google

Boote mit Eingeborenen, Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea
Canoes with natives, Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Digitized by Google

Männer von der Humboldt Bai, Holländisch Neu Guinea
Males of Humboldt Bay, Dutch New Guinea

Digitized by Google

Dorfscene im Augriffshafen, Kaiser Wilhelms Land
Village-scene at Mumre, German New Guinea

Digitized by Google

Dorf Serr, Nordwestküste von Kaiser Wilhelms Land
Village of Serr, Northwest coast of German New Guinea

Digitized by Google

Dorfscene in Sisanoo, Nordwestküste von Kaiser Wilhelms Land
In the Village of Sisanoo, Northwest coast of German New Guinea

Digitized by Google

Männer von Sisanoo, Nordwestküste von Kaiser Wilhelms Land
Natives of Sisanoo, Northwest coast of German New Guinea

Digitized by Google

Segelboot von der Walman Küste bei Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Sail-boat in Berlin Harbour, German New Guinea

Digitized by Google

Geisterhaus, Walman Küste bei Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
"House of Ghosts", Berlin Harbour, German New Guinea

Digitized by Google

Seite des Geisterhauses auf der Insel Selvo, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Sidewall of the "House of Ghosts" on the Island of Selvo, German New Guinea

Digitized by Google

Seite eines Geisterhauses auf der Insel Selco, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Sidewall of the "House of Ghosts" on the Island of Selco, German New Guinea

Digitized by Google

Fischerinnen von der Insel Selco, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Fisher-women, Island of Selco, German New Guinea

Digitized by Google

Dorfscene auf der Insel Tamara, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Village-scene on the Island of Tamara, German New Guinea

Digitized by Google

Männerhaus auf der Insel Tamara, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Men's House on the Island of Tamara, German New Guinea

Digitized by Google

Weiber, Töpfe machend, von der Insel Tamara, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Women making pots, Island of Tamara, German New Guinea

Digitized by Google

Fischerboote auf der Insel Tamara. Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Fishing canoes, Island of Tamara, German New Guinea

Digitized by Google

Weiber und Kinder von der Insel Angail, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Women and children, Island of Angail, German New Guinea

Digitized by Google

1

2

Eingeborene von der Insel Angail, Berlin Hafen, Kaiser Wilhelms Land
Natives of Angail Island, German New Guinea

Digitized by Google

Boot mit Eingeborenen vom Möve Hafen, Südküste von Neu Pommern
Canoe with natives of Möve Harbour, New Britain

Digitized by Google

Mann von der Gazelle Halbinsel, Neu Pommern
Native of Gazelle Peninsula, New Britain

Digitized by Google

1

2

Knabe, Flöte blasend, und Mädchen, Pangolo spielend, von der Gazelle Halbinsel, Neu Pommern
Boy and Girl of Gazelle Peninsula, New Britain

Digitized by Google

Boote von Süd New Mecklenburg
Canoes of New Ireland

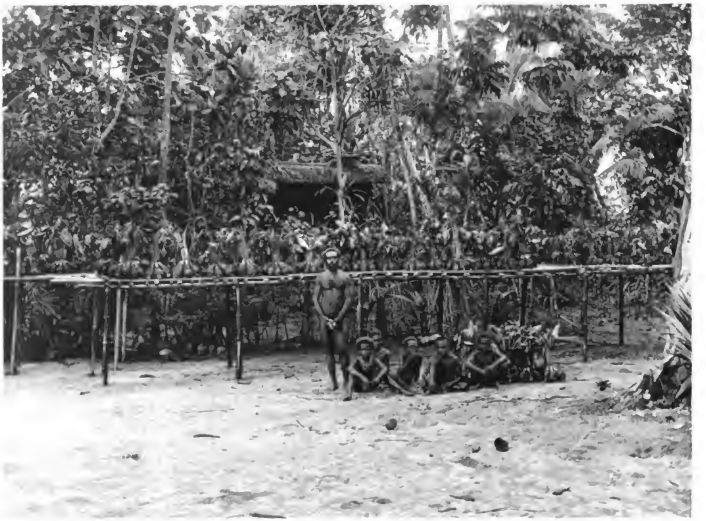
Digitized by Google

Männergruppe von Kuno, Westküste von Neu Mecklenburg
Males of Kuno, New Ireland

Digitized by Google

Weibergruppe bei Vorbereitungen zu einem Feste, von Bo, Ostküste von Neu Mecklenburg
Women of Bo, New Ireland, preparing a feast

Digitized by Google



Vorbereitung zu einem Maskenfest in Labangesarum, Nordostküste von Neu Mecklenburg
Preparation for a feast at Labangesarum, New Ireland

Digitized by Google

Maskenhaus in Labangesarum, Nordostküste von Neu Mecklenburg
"Mask-House" at Labangesarum, New Ireland

Digitized by Google

Häuser von Labangesarum, Nordostküste von Neu Meklenburg
Houses at Labangesarum, New Ireland

Digitized by Google

Boote von Lavan, Nordostküste von Neu Mecklenburg
Canoes at Lavan, New Ireland

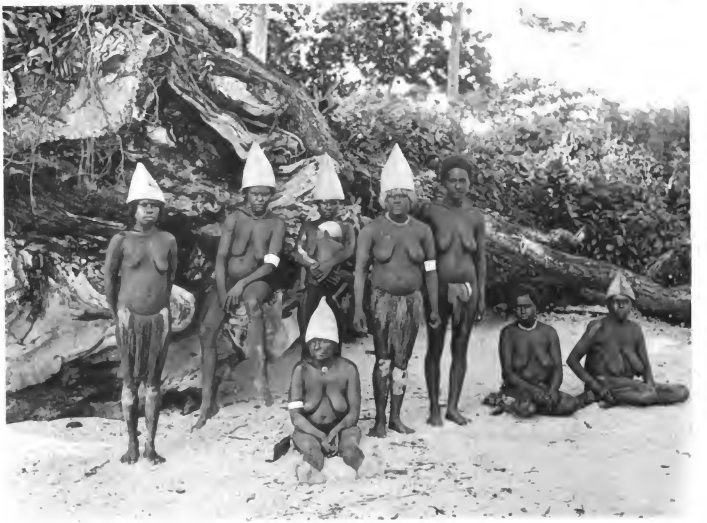
Digitized by Google

Haus von Lamau, Nordostküste von New Mecklenburg
House at Lamau, New Ireland

Digitized by Google

Häuptlinge von Lauan, Nordostküste von Neu Mecklenburg
Chiefs of Lauan, New Ireland

Digitized by Google



Weibergruppe von Nawan, Nordende von Neu Meklenburg
Women of Nawan, New Ireland

Digitized by Google

Boote von Nowan, Nordende von New Mecklenburg
Canoes at Nowan, New Ireland

Digitized by Google

Dorfscene auf Fischer Insel bei Neu Meklenburg
Village-scene on Visher Island, off New Ireland

Digitized by Google

1

2

Weiber und Manner von New Hannover
Women and Men of New Hanover

Digitized by Google

1

2

Weibergruppe und Dorfscene von Neu Hannover
Group of Women and Village-scene at New Hanover

Digitized by Google

1

2

Eingeborene von New Hannover
Natives of New Hanover

Digitized by Google

Boote und Eingeborene von der Pinepil Gruppe, nördlich von Buka, Salomo Inseln
Canoes and Natives on Green Island, off Buka, Salomon Islands

Digitized by Google

Dorfscene auf Nissan, nördlich von Buka, Salomo Inseln
Village-scene, Island of Nissan, off Buka, Salomon Islands

Digitized by Google

Boot von Buka, Salomo Inseln
Canoe of Buka, Salomon Islands

Digitized by Google

Maskentänzer von Buka, Salomo Inseln
Mask-dancers of Buka, Salomon Islands

Digitized by Google

Maskentänzer von Buka, Salomo Inseln
Mask-dancers of Buka, Salomon Islands

Digitized by Google

Weiber von der Insel Sapara, Nordwestecke von Bougainville, Salomo Inseln
Women of Sapara Island, off Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Jüngling von Nord Bougainville, Salomo Inseln
Young man of Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Jüngling von Nord Bougainville, Salomo Inseln
Young man of Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Jüngling vom Kaiser Gebirge, Nord Bougainville, Salomo Inseln
Young man of Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Mann vom Kaiser Gebirge, Nord Bougainville, Salomo Inseln
Man of Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Weiberhaus in Toboroi, Ostküste von Bougainville, Salomo Inseln
Women's House at Toboroi in Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Dorfscene in Toboroi, Ostküste von Bougainville, Salomo Inseln
Village-scene at Toboroi in Bougainville, Salomon Islands

Digitized by Google

Dorfscene auf der Insel Durour, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Village-scene on Durour Island, off German New Guinea

Digitized by Google

Junge Männer von der Insel Durour, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Young men of Durour Island, off German New Guinea

Digitized by Google

Alter Mann von Maty, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Old man of Maty Island, off German New Guinea

Digitized by Google

Jünglinge von Maty, nördlich vom westlichen Kaiser Wilhelms Land
Young men of Maty Island, off German New Guinea

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google